

## PROTEGGERE I DESIGN DI PRODOTTO IN CINA: SAPERE PRIMA DI ANDARE

Il design di prodotto è uno dei più importanti aspetti di un bene di consumo: il modo con cui le imprese danno forma e confezionano i loro beni gioca un ruolo cruciale nelle decisioni di acquisto dei clienti. Un design visivo distintivo e facilmente riconoscibile porta con sé l'identità e la reputazione di una particolare marca in tutto il pianeta, incluso il vasto mercato cinese. Entrare sul mercato cinese rappresenta una opportunità eccitante per tante piccole e medie imprese europee per conseguire profitti addizionali, ma come può un'azienda proteggere i propri design in modo semplice e poco dispendioso?

I più comuni tipi di proprietà intellettuale (IP) relativi al design dei beni sono il brevetto di design (design patent) e il copyright, mentre il packaging può essere protetto in Cina con altre forme di IP, come i marchi, i brevetti, i copyright e attraverso la legge contro la concorrenza sleale (*unfair competition law*)

Data la varietà di opzioni disponibili si raccomanda di definire una accurata strategia di protezione combinata attraverso la registrazione di diversi tipi di protezione dell'IP: a seconda del business specifico e delle esigenze di budget, una piccola o media impresa può scegliere di optare per un unico tipo di registrazione oppure combinare diverse registrazioni come un insieme di diritti al fine di ottenere una protezione più completa. Mentre i prodotti e le modalità tecniche di packaging possono essere protetti come modelli di utilità o brevetti di invenzione, il packaging e l'aspetto estetico dei prodotti industriali vengono comunemente protetti tramite la registrazione di brevetti di design. Questi comprendono qualsiasi delle seguenti forme esterne di un prodotto ricche di attrattività estetica e atte per l'applicazione industriale:

- la forma di un prodotto
- il modello (pattern) di un prodotto
- la forma e il modello di un prodotto
- la forma e il colore di un prodotto
- la forma, il modello e il colore di un prodotto.

Il colore di un prodotto, di per sé, non può costituire il design di un prodotto, a meno che il cambio di colore possa essere considerato come un modello.

È opportuno ricordare che per fare domanda di brevetto internazionale avete 6 mesi dalla data di primo uso pubblico o pubblicazione di un design o di domanda europea per un brevetto di design. Pertanto, si raccomanda fortemente di considerare tempestivamente se desiderate o meno conseguire una protezione di brevetto di design per il vostro design prima di pubblicarlo o utilizzarlo pubblicamente. Attualmente, sono necessari approssimativamente da 9 a 12 mesi per ottenere un brevetto di design in Cina. Una volta ottenuto, esso vi garantirà per 10 anni il diritto esclusivo di usare o concedere ad altri l'uso del vostro design in Cina.

I copyright sono strumenti utili per proteggere opere creative direttamente o in combinazione con altri tipologie di protezione per ampliare i vostri diritti IP. Il copyright rappresenta una opzione interessante per proteggere i diritti esclusivi di packaging in Cina: poiché l'oggetto della protezione copyright è ampio, esso può coprire forme originali, aspetti ornamentali, opere di arte applicata o di belle arti (come le opere visuali 2D o 3D). Diversamente dall'Europa, la Cina offre un sistema di registrazione per il copyright. La registrazione copyright attraverso il *Copyright Protection Centre of China* (CPCC) è semplice, poco costosa e fornisce l'evidenza presuntiva della proprietà; inoltre riduce grandemente la preparazione dell'evidenza se fosse necessario proteggere il copyright per vie legali.

Le opere proteggibili mediante copyright comprendono i disegni architettonici o ingegneristici, le opere di belle arti o arti applicate, le opere letterarie, le registrazioni di musiche e suoni, le opere teatrali o cinematografiche, le compilazioni, il software, ecc.. Comunque è importante ricordare che il copyright protegge soltanto l'espressione di un'idea, non l'idea in sé. Ciò premesso, è vitale conservare l'evidenza della creazione e della proprietà. Indicare sempre il nome dell'autore e la data di creazione e usare il simbolo © sui lavori sono semplici azioni da fare. Conservare una copia del vostro lavoro notarizzato in Cina è pure un modo semplice e senza costi per stabilire l'evidenza ammissibile della creazione e della paternità dell'opera stessa. Inoltre, è saggio assicurarsi che ogni contratto con terze parti contenga misure complete; per esempio, quando realizzate opere creative per altri o commissionate ad altri opere creative, siate sicuri che il vostro contratto

stabilisca chiaramente il proprietario del copyright delle opere. Diversamente da molti altri paesi, in Cina la parte che riceve una commessa detiene la proprietà dell'opera, a meno che il contratto contenga clausole che stabiliscano in modo differente.

#### **DA RICORDARE**

Ricordate soprattutto di registrare la vostra IP e assicuratevi che ciò sia eseguito prima di renderne pubblico l'uso. Considerate il livello minimo di protezione disponibile e poi considerate i modi in cui potete strutturare una più completa protezione. Tempestive azioni preliminari costituiscono una strategia semplice e poco costosa per proteggere il vostro design di prodotto.

Per ulteriori informazioni sui brevetti di design, il copyright degli adempimenti forzosi potete scaricare gratuitamente le guide HELPDESK dal sito web: [www.china-iprhelpdesk.eu/publications](http://www.china-iprhelpdesk.eu/publications) .

